

ИССЛЕДОВАНИЕ ТРАНСФОРМАЦИИ ЯЗЫКА НАЦИОНАЛЬНОГО ТРАДИЦИОННОГО ИСКУССТВА ОРОКЕН В ФОРМАХ СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

Лю Чжи

доцент, Хэйхэский университет

yesp.80@mail.ru

Чжан Яо

старший преподаватель, Хэйхэский университет

RESEARCH OF THE TRANSFORMATION OF THE LANGUAGE OF NATIONAL TRADITIONAL ART OROKEN IN THE FORMS OF MODERN ART

Liu Zhi
Zhang Yao

Summary: The artistic elements of traditional Chinese peoples contain the wisdom of humanity. Under the influence of the natural environment, geographical conditions and other objective factors, historical culture and the trajectory of its development are a true reflection of the historical achievements of national cultural creativity. Within the framework of this study, the characteristics of Oroken are examined. Thanks to the special living conditions in the region, historical background and connection with nature, the Orokens demonstrate a different cultural worldview and spiritual qualities from other ethnic groups in the aspects of production, life, morality, customs and even the national spirit. It is on the basis of these unique social and humanistic connotations that a forest culture with characteristic national characteristics and the traditional artistic language of the Oroqen people, which is an example of this culture, were created.

To achieve the research objectives, research methods such as description, synthesis, and classification were used.

The traditional national architecture of the Oroqen people is the «leaning human column», a cone-shaped structure supported by 20 or 30 wooden poles covered with animal skins and birch bark.

This article examined the transformation of Oroqen traditional aesthetic elements and traditional artistic language in modern society. This is a very important area for research, as it helps to find the path for the development of the Oroqen national culture.

Keywords: Oroqen, artistic language, contemporary art, transformation, cultural heritage, painting, Chinese painting, leather robe.

Аннотация: В художественных элементах традиционных китайских народностей сконцентрирована мудрость человечества. Под влиянием природной среды, географических условий и других объективных факторов историческая культура и траектория ее развития являются подлинным отражением исторических достижений национального культурного творчества. В рамках настоящего исследования рассматривается характеристика Орокен. Благодаря особым условиям жизни в регионе, историческим предпосылкам и связи с природой, орокенцы демонстрируют отличное от других этнических групп культурное мировоззрение и духовные качества в аспектах производства, быта, морали, обычаев и даже национального духа. Именно на основе этих уникальных социальных и гуманистических коннотаций была создана лесная культура с характерными национальными особенностями и традиционный художественный язык народа орокен, который является образцом этой культуры.

Для достижения поставленных задач исследования были использованы такие методы исследования, как описание, синтез, классификация.

В настоящей статье рассматривалась трансформация орокенских традиционных эстетических элементов и традиционного художественного языка в современном обществе. Это является очень важным направлением для исследования, поскольку помогает найти путь развития орокенской национальной культуры.

Ключевые слова: орокен, художественный язык, современное искусство, трансформация, культурное наследие, картина, китайская живопись, кожаный халат.

Актуальность исследования

Народ ороконов (ороченов) является одним из жителей провинции Хэйлунцзян с населением менее 10 000 человек. В основном они живут в горах и лесах Большого Хингана. Существуют документы, относящиеся к периоду правления династии Цин, в которых данная этническая группа называется «народом шули». Народность орокен является типичным кочевым народом, несмотря на то что само население по численности невелико, оно породило богатую национальную культуру, воплотившуюся в том числе и в изобразительном искусстве.

Степень научной разработанности проблемы

В рамках статьи рассмотрена трансформация орокенских традиционных эстетических элементов и традиционного художественного языка в современном обществе.

Цель, задачи и предмет исследования

В рамках настоящей статьи предпринята попытка охарактеризовать орокенский язык традиционного искусства. Это положение и явилось целью исследования.

Методология и методы исследования

Для достижения поставленных задач исследования были использованы такие методы исследования, как описание, синтез, классификация.

Основная (аналитическая) часть (обсуждение, результаты)

I. Трансформация языка национального традиционного искусства орокен в современной живописи.

Традиционные элементы росписи орокен в основном состоят из цветов, птиц, бабочек и идолов, а метод росписи един. Большинство картин выполняется женщинами на колыбели детей, в то время как идолы пишутся на бумаге или холсте и большинство таких работ выполняют мужчины, что, возможно, является своего рода привычкой этой этнической группы. Раскрашивание картин происходит кистями, а цвета в основном представлены тремя основными оттенками - желтым, зеленым и фиолетовым, изредка встречаются вкрапления красного или черного. Одежда и лица идолов обычно изображаются в соответствии с человеческим обликом, а вокруг идолов кистью добавляются летящие облака, солнце, луна и другие мотивы, смысл которых заключается в желании, чтобы боги всегда жили в мире природы в окружении гор и вод. Рядом с богами рисуются фигуры, смысл которых заключается в надежде, что боги всегда будут иметь вокруг себя охранников и слуг. С течением времени традиционный художественный язык этнической группы орокен нашел отражение в различных способах рисования.

(i) Воплощение в современном полиграфическом искусстве и китайской живописи.

В последние годы появилась более известная орокенская художница - Цзян Ронхуэй, которая настаивает на создании картин тушью на тему орокенских национальных элементов. Ее картины демонстрируют глубокое понимание орокенской национальной культуры, начиная с изображения персонажей и заканчивая изображением одежды или деталей окружающей среды. Создавая «Орокенскую Женскую одежду», Цзян Ронхуэй в полной мере продемонстрировал особенности традиционной одежды женщин Орокен: на основе практичности и особенностей собственных национальных элементов, идеально сочетая традиционную культуру и современную культуру.

(i) Воплощение в современном искусстве масляной живописи.

II. Трансформация традиционного искусства орокен в настоящее время.

(i) Трансформация в современных скульптурных произведениях.

Традиционная скульптура народа орокен неразрывно связана с религиозной верой в то, что этот народ хранит дух всего сущего. Исторически сложилось так, что орокенцы принимают шаманизм в качестве своей религиозной веры. Образ жизни орокенцев основан на рыболовстве и охоте.

Они живут в нестандартных местах, а богов и идолов, которым они поклоняются, во время миграций помещают в контейнеры из бересты. Вырезанные из дерева идолы, известные как «мауни-мокудо», изготавливаются из сосны, тополя и других материалов и изображают фигуры людей и животных. Кроме того, орокенцы используют кости животных и дерево для изготовления детских игрушек путем простой резьбы. Изображения на игрушках, как правило, приходят от животных, с которыми орокенцы часто контактируют в своей жизни. Эти скульптурные эскизы образно отражают черты животных, а простая и смелая лепка - грубые и смелые национальные черты орокенского народа.

В новое время проявляют себя следующие тенденции:

- появилось множество новых материалов для скульптуры;
- высокая стоимость использования оригинальных материалов (включая экономические и экологические издержки);
- использование новых материалов или преимуществ новых процессов позволяет улучшить характеристики изделия, в том числе увеличить срок службы и повысить надежность;
- новые материалы более эстетичны;
- новые материалы снижают стоимость изделия или делают его более конкурентоспособным;
- изменились требования к использованию изделия и условия производства.

Большинство традиционных скульптурных изделий в районе меньшинства Орокен сделаны из такого материала, как: мех животных, растения, природный камень и т.д. Хотя использование примитивных материалов больше соответствует культурным привычкам местного населения, но из-за цены, окружающей среды и других причин они не могут быть произведены в больших количествах в современном обществе, поэтому современное использование новых материалов позволяет преобразовать их как в соответствии с традиционной эстетикой, так и по доступной цене. Например, при проектировании туристического центра Орокен в поселке Синьшэн города Хэйхэ создатели использовали искусственный камень для имитации текстуры бересты, что не только отвечает культурной эстетике, но и повышает долговечность здания, снижает стоимость строительства и способствует наследованию традиционной культуры.

Поэтому нам необходимо понимать как культурную

ценность и процесс производства оригинальных материалов, так и характеристики новых материалов. Это поможет лучше изучить методы преобразования и замены, способные удовлетворить современные потребности.



Рис. 1. Эффект настоящей каменной краски
Деревopodobный материал.

Традиционная одежда ороконов несет в себе религиозную культуру этого народа; на ней несложно найти элементы природы. Традиционные национальные костюмы Огодеп в основном изготовлены из меха охотничьей добычи: шкуры косули, шкуры гребенщика, шкуры ягеля и других животных шкур, на которые наносятся узоры для украшения. Все это осуществляется с учетом техники выделки кожи животных.

Художественный процесс выделки шкур и кожи начинается со сбора и дубления шкур, которые затем сращиваются и сшиваются вместе, после чего украшаются по цвету и стилю [Полеванов В., 2008]. Так, например кожаный халат этнических мужчин и женщин отличается. Мужской кожаный халат имеет передний и задний отвороты, так как мужчины всегда охотятся на лошадях, такая модель халата наиболее удобна для охоты. Кожаный халат женщин похож на мужские кожаные халаты, его лацканы, манжеты и плечи украшены вышивкой. Кожаные халаты, которые носят пожилые люди, расцвечиваются не так красочно, а манжеты не вышиваются. Пуговицы для кожаных халатов раньше делали из кости животных или твердых пород дерева, а позже стали использовать и медные пуговицы. Ремни изготавливаются из кожи оленя или ягеля. Традиционные кожаные штаны короче, только до колена, вверх и вниз к поясу и сапогу привязывается кожаный шнур, также носят штаны из кожи косули или бакскина. Женщины носят кожаные штаны с прорезями по обеим сторонам талии, штанины и манжеты штанин украшены татуировками. Мужские кожаные халаты делятся на два типа: длинные и короткие, а на манжетах и воротнике обычно вышиты первые элементы тонких черных облаков. Зимой мужчины носят шапки, сшитые из целых шкур косуль, с сохранением ушей, глаз и носа косули, а в некоторых случаях и двух рогов.

Женщины носят шапки из шкуры рыси или фетровые шляпы со свисающим с них мехом. Зимой женщины носят полусапожки из кожи косули. Перчатки изготавливаются из шкур косули и делятся на три вида: «каухулу», «вариг» и «шарибахей». После освобождения из года в год увеличивается количество хлопка различных цветов, твида, шерстяных нитей, одежды из химических во-

локон, новинок одежды, одеял и банных полотенец, что значительно расширяет возможности использования элементов традиционной культуры.



Рис. 2. Мужской кожаный халат Женские кожаные платья.

III. Трансформация современной культуры и искусства на березовой коре.

Кора березы белая, поэтому ее называют берестой. Она водонепроницаемая, легкая и может сохраняться в течение длительного времени, имеет хорошую коррозионную стойкость, хорошую пластичность и может быть обработана в различные формы и размеры посуды. Длительная обработка бересты используется для формирования полного производственного процесса, береста является ценным культурным ресурсом. В 2006 году «Техника производства бересты» Орокен была включена в первую партию списка охраны нематериального культурного наследия государства.

Орокенская национальная художественная культура бересты имеет долгую историю, изделия декоративно-прикладного искусства из материала бересты также занимают важное место в ее производстве и жизни. Отечественные орокенские, гержевые и эвенкийские этнические меньшинства также участвуют в развитии этого ремесла. Мозаика из бересты - это использование естественного цвета и текстуры окрашенной бересты. В качестве основы взята традиционная национальная культура. Она воспроизводит простой народный стиль китайского народа. Инкрустация березовой кожей - это первое творение Мола Хулхун Хунвэй, она начала заниматься созданием инкрустации кожи в 1989 году, ее работы в основном основаны на орокенских национальных мифах и легендах. Используя различные цвета и текстуры окрашенных шкур, она позитивно отражает древнюю жизнь народа ороконов.

В производстве декоративно-прикладного искусства инструменты для изготовления бересты также стали разнообразными. «Токтоен» на орокенском языке означает «инструмент», а на самом деле является разновидностью инструментов, которые обычно изготавливаются из мелких костей ног диких животных, таких как: олень, косуля, кабан и так далее. Форма приплюснутая, один конец заострен, а сами резчики делятся на двузубые, трехзубые и четырехзубые. Двузубый резчик

более распространен в орокенских ремесленных изделиях и обычно используется для вырезания узоров, а многозубый - для вырезания кружев. Вместе с прогрессом современного общества, стремительным развитием промышленности, в Орокене появились и промышленные изделия и инструменты, например, железный разделочный нож.

Заключение

Подводя итог можно выделить следующее:

1. Жизненно-ориентированные характеристики. Образ жизни лесных охотников во многом схож с кочевыми народами. Именно это обстоятельство и послужило главной особенностью национального изобразительного искусства всех рассмотренных в рамках настоящей статьи народов в бассейне реки Амур.
2. Национальные особенности изобразительных искусств. Лесные охотники бассейна реки Амур в Китае и России являются многоэтническими племенами. Племена эвенков, даур и орокен сформировали тесные отношения в течение длительного периода развития. Эти отношения проявляются в отношениях сотрудничества, сложившихся в процессе товарооборота, что также отражается в сходстве на культурном уровне. Изобразительное

искусство лесных охотников имеет ярко выраженный национальный характер. С макроэкономической точки зрения пластическое искусство этих народностей сильно отличается от изобразительного искусства других этнических групп Китая. На микроуровне различия существуют и между различными национальностями представителей лесных охотников.

3. Религиозная характеристика изобразительных искусств. Народы, промышленяющие лесной охотой в бассейне реки Амур в Китае и России, имеют общие культурные черты, и наиболее заметной из них является общая вера в шаманизм. Шаманизм – примитивная религия, сформированная на основе народных верований. Он широко распространен на северо-востоке и северо-западе Китая. Таким образом, уникальная природная среда и образ жизни в бассейне реки Амур наделяют этническое искусство и культуру данной территории особенными эстетическими характеристиками. В то же время они транслируют неотъемлемую идентичность искусства культуры каждой отдельной нации. Образ жизни лесных охотников, подразумевающий выживание в условиях ограниченной естественной среды, является материальной основой для формирования особенной художественной и культурной формы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Нолл Ричард, Кунь Ши. Последний шаман ороочонов Северо-Восточного Китая // Религиоведение. 2009. № 2. С. 19–37.
2. Полеванов В. К истокам Амура в «Страну непобедимых» // Наука и жизнь. 2008. № 10. С. 58-62.
3. Рисухина О.Н. Внешние культурные связи северо-восточного Китая: главные направления, основное содержание (80-е гг. XX в. – начало XXI в.) // Ойкумена. Регионоведческие исследования. 2018. № 2. С. 109-115.

© Лю Чжи (yesp.80@mail.ru), Чжан Яо.

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»